

JAHRES HOROSKOP

WIDDER 21.03. - 20.04.



Widder Peter Dreißig (12.4.) wird 60 und befindet sich nach 100-Prozent-Wiederwahl als Handwerkskammerpräsident in Dauergunst des Mars.

In der ersten Jahreshälfte wartet eine Menge Arbeit auf Sie. Packen Sie es! Spätestens ab Juli

wird sich die Mühe auszahlen. **Liebe & Familie** - Sie müssen ein bisschen aufpassen, dass der Alltag die Liebe nicht belastet. Sonst kommt es zu unnötigem Streit über banale Dinge: Wer räumt die Spülmaschine aus, wer bringt den Müll hinunter? In der zweiten Jahreshälfte sorgt Glücksplanet Jupiter für kleine Highlights. Bei Singles könnte es im August funken; Mars macht eroberungslustig.

Beruf & Finanzen - Im Job können Sie gleich zu Jahresbeginn Vollgas geben, es gibt viel zu tun. Unstimmigkeiten im Kollegenkreis sind möglich, was an den Nerven zerrt, aber kein Grund zur Sorge ist. Mars



Erich von Dänicken (14.4.) bleibt auf der Spur der Götter in Cottbus willkommen

sen zu beheben. Ein bisschen Sport muss schon mal sein.

versorgt Sie mit nötiger Power, um alle Herausforderungen zu meistern. Ab Juli verhilft Jupiter zu offener Kommunikation. **Gesundheit** - Kraftplanet Mars ist bis Ende April rückläufig und macht Sie auf Ihre körperlichen Schwachstellen aufmerksam. Umso wichtiger ist es jetzt, Zipperlein entschlos-

Lausitzer Widder: Tomislav Piplica (5.4.) Torwart-Legende, Gert Streidt (8.4.) Stiftungsdirektor in Branitz, Vlatko Knezevic (10.4.) Geschäftsführer der Stadtwerke Cottbus, Ulrich Freese (12.4.) Vorstandsvorsitzender der Knappschaft Bahn-See, Dr. Wolfgang Krüger (16.4.) Hauptgeschäftsführer der IHK, Ulrich Schmidt (16.4., wird 70!) Stadtverordneter, Pro Spremberg-Vorsitzender, Torsten Kirschbaum (20.4.) Torhüter bei Energie, H.-Wilfried Schulze-Margraf (20.4.) Konzertpianist

STIER 21.04. - 20.05.



Schule, Theater, Vereine... Berndt Weiße (22.4., wird 60!) ist der Cottbuser Dezernent fürs Feine ohne Mittel. Er mag als Stier Knisterstimmung...

Verlassen Sie sich nicht allein auf Ihr Glück – dann kann im Grunde nichts schief gehen. Im Herbst wird es romantisch.

Liebe & Familie - In der Beziehung geht zunächst alles den gewohnten Gang. Nur Sie selbst könnten für frischen Wind sorgen. Ab August zeugen die Liebesplaneten Venus und Mars für herrliche Knisterstimmung. Auch langjährige Partnerschaften blühen kräftig auf. Im Sommerurlaub ideal! Ab Oktober stellt Saturn alles auf den Prüfstand. Gut aufpassen...

Beruf & Finanzen - Mit Expansionsplanet Jupiter starten Sie ins neue Jahr. Für ge-



Christoph Schroths Inszenierungen sind unvergessen. Der Theatermann wird am 5.5. als wissensdurstiger Stier 75

wagte Projekte könnten die kosmischen Voraussetzungen nicht besser sein. Im Februar und März wird's ruhiger. In der zweiten Jahreshälfte ist mit Jupiter sogar ein echter Glücksgriff möglich. Halten Sie Ihr Geld aber zusammen.

Gesundheit - Ihre körperliche und auch geistige Fitness hängt davon ab, wie Sie Ihren Alltag gestalten. Die Sterne unterstüt-

Stiere unter uns: Petra Heinrich (25.4.) Herausgeberin des Märkischen Boten, Ulrich Fey (26.4.) ehemaliger IHK-Präsident, Prof. Ernst Sigmund (27.4.) früherer BTU-Präsident, OB Frank Szymanski (1.5.) Ralf Lempke (3.5.) FCE-Manager, Prof. Walther Zimmerli (6.5.) BTU-Präsident, Carsten Hajek (10.5.) Vors. Altstadtverein, Manfred Stolpe (16.5.) Ministerpräsident i.R., GWG-Chef Dr. Torsten Kunze (20.5.)

zen Sie: Jupiter macht im ersten Halbjahr Lust, den Horizont zu erweitern. Weiterbildung, Theater, Talks - fordern Sie sich! Im Juli und August weckt Mars Ihren Bewegungsdrang. Fitness okay - aber nicht übertreiben. Und reduzieren Sie die Süßigkeiten.

ZWILLINGE 21.05. - 21.06.



Der „Fußballgott“ ist wieder da: Detlef Irrgang (27.5.) blüht an Wochenenden richtig auf mit den Überraschungs-Landesklasse-Aufsteigern

Das neue Jahr startet verhalten. Mitte Juni gibts mit Jupiter Voll-dampf. Das Glück wartet! **Liebe & Familie** - Mars sorgt

für innere Unruhe. Besinnen Sie sich auf die eigenen Bedürfnisse. Ab Juli herrscht eitel Sonnenschein, dann sorgt Jupiter für Leichtigkeit und Mars weckt die Leidenschaft. Für Singles: Im September könnte Ihr Solodasein schon beendet sein.

Beruf & Finanzen - Ihre Arbeitsmotivation hält sich in Grenzen. Sie erledigen zwar Ihr Pensum, blühen aber erst am Wochenende richtig auf. Nutzen Sie diese Phase. Stellt Sie der Job nicht zufrieden? Überlegen Sie, was Sie verändern möchten. Im zweiten Halbjahr können Sie's packen. Nur überstürzen sollten Sie nichts. Finanziell sieht es im Frühjahr und in den Herbstmonaten am besten aus.



Offen? Steffen Krestin (15.6.)

Bekanntes Zwillinge: Thomas Berges (24.5.) REWE-Filialist, Vinzenz Schwarz (24.5.) Cottbusverkehr, Erfinder Dr. Friedrich Bude (27.5.), Gabriel Zinke (29.5.) Direktor des Konservatoriums, Werner Schaaf (30.5.) SPD-Politiker, Hugo Dreifert (1.6.) ehemaliger Cottbuser OB, Dorothea Hallmann (12.6.) Pfarrerin und Kolumnistin, Lothar Graap (15.6.) ehem. Kirchenmusikdirektor, Marietta Tzschoppe (18.6.) Beigeordnete

Gut, um Geld anzulegen oder für größere Anschaffungen.

Gesundheit - Der starke Mars-Einfluss macht Ihnen in den ersten sechs Monaten etwas zu schaffen. Wichtig ist, sich viel zu bewegen. Ab Juli fühlen Sie sich wieder rundum wohl und voller Energie. Achten Sie aber darauf, dass sich Anstrengung und Entspannung in etwa die Waage halten. In Sachen Ernährung empfiehlt es sich jetzt, mehr auf die Kalorien zu achten. Unter Jupiter nehmen Sie schneller zu als sonst. Reduzieren Sie Genussmittel, essen Sie Obst und Gemüse.

KREBS 22.06. - 22.07.



Romantik tut ihm gut, Teamarbeit gefällt ihm. Wieland Eschenburg (4.7.) ist ein tatkräftiger Krebs-das passt zum OB-Büroleiter von Cottbus

2012 wird ein recht ruhiges Jahr. Alles geht seinen Gang, Veränderungen sind (noch) nicht in

Sicht. Aber die Welt wird bald wissen: Sie arbeiten daran!

Liebe & Familie - Prima Aussichten, obwohl Leidenschaft im ersten Halbjahr nicht aufkommen will. Dafür herrscht in der Beziehung pure Harmonie. In der zweiten Jahreshälfte ist mehr Eigeninitiative gefragt. Überraschen Sie Ihren Schatz öfter mal romantisch, mit Karten für die Oper oder einem spontanen Picknick.

Beruf & Finanzen - Mit Team-

arbeit kommen Sie am besten voran. Sie stemmen gemeinsam anspruchsvolle Projekte. Lediglich von Mitte März bis Anfang April sollten Sie vorsichtig sein: Merkur bringt Stolpersteine. Was das Thema Geld betrifft, sorgt der Kosmos vor allem von Mitte August bis Ende September für Stabilität. Eine gute Phase für Investitionen.

Die Krebs-Gesellschaft: Horst Teuscher (24.6.) Kreishandwerkerschaft, Maximilian Levy (26.6.) Radrennfahrer, wird 25, Markus Wienert (26.6.) Bestatter, Jörg Reincke (28.6.) GF Cottbusverkehr, Holger Kelch (2.7.) Cottbuser Bürgermeister, Dr. Klaus-Peter Schulze (3.7.) Bürgermeister Spremberg, Reinhard Beer (8.7.) LWG-Geschäftsführer, Martin Schüler (11.7.) Intendant, Achim Mentzel (15.7.) Sänger und Entertainer



Merkur hat Stolpersteine im März. Krebsfrau Angela Merkel (17.7.) ist auf der Hut, hat gar eine gute Geldphase!

Gesundheit - Aus astrologischer Sicht müssen Sie sich 2012 kaum sorgen. Mars und Jupiter versorgen Sie kontinuierlich mit Energie und Tatendrang. Somit sind Sie nicht nur für den Job, sondern auch für eine aktive Freizeit bestens gerüstet.

GuWo.de
Gubener Wohnungsgesellschaft

Die Gubener Wohnungsgesellschaft wünscht Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Und falls Sie sich vorgenommen haben, 2012 Ihr Leben zu ändern: die GuWo hat auch Singlewohnungen!

Gubener Wohnungsgesellschaft mbH · Straupitzstraße 4-5 · 03172 Guben
Telefon: 03561 40 00 · www.guwo.de

Kundendienst für Wärmepumpen verschiedener Hersteller



03046 Cottbus · Kolkwitzer Str. 64
www.waermepumpenfuchs.de

Wir wünschen all unseren Kunden & Geschäftspartnern einen guten Rutsch & ein erfolgreiches neues Jahr 2012

Wauy Fördertechnik GmbH
Krennitzer Straße 3
03044 Cottbus
Telefon: 0355 87841-26
E-Mail: info@wauy-ft.de
Internet: www.wauy-ft.de

Buchwald
Garten- und Landschaftsbau GmbH
Kelterei - Getränkemarkt

wünschen allen Kunden ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2012.

Ernst-Barlach-Straße 55, 03046 Cottbus, Telefon: 70 05 55

Fitness kombiniert mit Therme - eine Erfolgsstory

6 Jahre Spreewald Therme sind auch 6 Jahre Fitness-Panorama in der Spreewald Therme. Viele Mitglieder trainieren im Fitnessstudio. Ein großes vielfältiges Angebot im Kurs-, Cardio- und Kraftbereich steht zur Auswahl. Auf dem ersten Blick

Solethermalwasser bei angenehmen Temperaturen um die 35 Grad gut entspannen. Mit dem Solebad eng verknüpft ist auch das Kursprogramm für Mitglieder des FitnessPanoramas. Nichtmitglieder nutzen gern die



könnte man meinen, ein normales Fitnessstudio. Aber eines unterscheidet uns besonders von anderen Studios in der Region: die Kombination von Fitness, Therme und Wellness.

Der Renner unter den Mitgliedstarifen ist der sogenannte „Classic Tarif“. Mit diesem Tarif können Sie im FitnessPanorama täglich trainieren und einmal pro Woche nach dem Training für drei Stunden im Thermen- und Saunabereich relaxen. Es ist die beliebte Kombination aus Fitness und Wellness, welche zwei Drittel unserer Mitglieder gewählt haben. Nach einer anstrengenden Trainingseinheit können die angespannten Muskeln im

Präventionskurs „Wirbelsäulengymnastik“ und „Aquagymnastik“. Sie halten sehr gelenkschonend Ihren Körper fit. Für den gesunden Rücken bieten wir mittwochs, wieder beginnend am 11.01.2012 um 17.30 Uhr, den Präventionskurs „Wirbelsäulengymnastik“ an. Der Kurs beinhaltet 8 Kurseinheiten. Der Kurs findet einmal wöchentlich statt. Bei 80%iger Teilnahme am Kurs werden die Kosten anteilig von den Krankenkassen zurück erstattet.

Gern beraten wir Sie. Sie erreichen uns telefonisch unter der Nummer: 035603 1885-33. Mehr Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.spreewald-therme.de

Das bringen Ihnen die Sterne 2012!



Ute Piorek
Friseurmeisterin
0355/24402
0163/6070575

Salon Ute Piorek
Friseur für die ganze Familie

Clara-Zelkin-Str. 14 a
03046 Cottbus
Wohnstätte für Senioren

Anhängerdienst Cottbus
Cornelia Boppard & René Schirrock GbR

Autoanhänger in Großauswahl
Verkauf direkt ab Lager

Mietanhänger für alle Einsatzzwecke
Mieten • Kaufen • Service

Wir wünschen einen guten Rutsch ins neue Jahr

Am Telering 1 • 03051 Cottbus/OT Gallinchen
Tel.: 03 55 - 4 30 36 73 • Fax: 03 55 - 4 30 36 74



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern einen guten Rutsch.

KOLK

Kolkwitzer Str. 47
Cottbus - Ströbitz
Tel. 03 55/2 27 31
Fax 03 55/3 14 90

Klempner- & Installations GmbH

Wir sagen Danke für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Kunden ein glückliches und erfolgreiches 2012.

Dies wünscht Ihnen die Flamingo Apotheke & das Flamingo-GesundheitsCenter sowie unsere Filialen die Schiller-Apotheke und die Herz-Apotheke in Cottbus.

Flamingo Apotheke

FÜR MICH ZÄHLT NUR DER ENDPREIS

Vergleichen Sie unbedingt Preis und Leistung. Sollte wider Erwarten der Fall eintreten, dass Sie eine bei Reddy gekaufte Küche innerhalb von 7 Tagen bei gleicher Leistung woanders günstiger bekommen, zahlen Sie bei uns nur den günstigeren Preis und erhalten darauf noch extra einen Vertrauensbonus.

IN DER KÜCHE ALLES REDDY

Sachsendorfer Straße 5 • 03051 Cottbus - OT Groß Gaglow
Tel.: 03 55/58 416-0 • eMail: reddy-cottbus@kuechen.de

www.heizung-dippe.de info@heizung-dippe.de

DIPPE
Bad • Heizung • Solar • Lüftung

Zeit für eine **neue HEIZUNG**
Modernisieren Sie jetzt und SPAREN SIE HEIZKOSTEN

Zuckerstr. 51, 03130 Spremberg, Tel.: 03563 / 93 920, Fax: 60 06 16

LÖWE

23.07. - 23.08.



Ein Löwe am Reck, weltmeisterlich. Philipp Boy (23.7.) wird 25, muss privat Kompromisse finden, will aber viel.

Im ersten Halbjahr kommt es nur auf Sie an. Tun Sie etwas für Ihr Glück! Die zweite Jahreshälfte bietet viele Chancen.

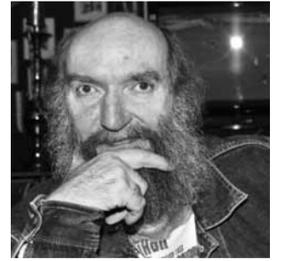
Liebe & Familie - Was bedeu-

tet Partnerschaft? Was macht eine gute Beziehung aus? Das sind die Fragen, die Sie jetzt beschäftigen. Dabei stellen Sie womöglich fest, dass es auf Kompromisse ankommt. Wenn Jupiter ab Mitte Juni in den Zwillingen steht, kommen Sie gut in Form und im September kehrt mit Venus auch die Romantik zurück. Singles haben gegen Jahresende Chancen, den Traumpartner zu treffen.

Beruf & Finanzen - Als typischer Löwe wollen Sie alles, am

besten sofort. Deshalb fordern Sie von sich selbst sehr viel - vielleicht zu viel. Schätzen Sie auch kleine Erfolge - Ihre Geduld wird belohnt. Durch Venus-Einfluss kommen Sie mit Ihren Ressourcen zurecht und schaffen es, Ihr Geld zu mehren.

Gesundheit - Sie ist in diesem Jahr kein Sorgenthema. Von April bis Dezember könnte sich aber nervöse Unruhe bemerk-



Märki-Vater Meinhard Bärmich (23.7.) wird 60. Oder 50?

bar machen. Hier helfen Ihnen Entspannungsübungen, die Balance zu finden. Probieren Sie es mit Yoga. Im September rät Venus zu Wellnesswendungen. Ein Kurzurlaub in einem Spa-Hotel wäre ideal, um die Batterien zu laden. Anstrengende Vorhaben legen Sie am besten in die Zeit von Anfang Oktober bis Mitte November.

Löwen-Familie: Alt-Oberbürgermeister Waldemar Kleinschmidt (25.7.), Christina Schlotter (26.7.) Wirtin beim FCE, Heike Schumann (28.7.) Stadtwerke-Sprecherin, Landschaftsmaler Carl Blechen (29.7.), Karin Fiedermann (30.7.) Uhrmachermeisterin, Kreistagsvorsitzender Dr. Michael Haidan (17.8.), Erwin Strittmatter (14.8.) Schriftsteller, Rudi Bommer (19.8.) neuer Energie-Cheftrainer, Jörg Schnapke (20.8.) Unternehmer

JUNGFRAU

24.08. - 23.09.



Kann viel bewegen in seinem persönlichen Jubiläumsjahr. Architekt Ulrich Sasse (26.8.), Vorsitzender des Denkmalbeirats Cottbus, wird 60

Sie starten topfit ins neue Jahr und können viel bewegen. Das zweite Halbjahr wird ruhiger, aber keineswegs langweilig!

Liebe & Familie - Über mangelnde Abwechslung können Sie sich kaum beschweren. Mars bringt frischen Wind in die Beziehung. Unternehmungen mit Ihrem Schatz stehen ganz oben auf Ihrer persönlichen Hitliste. Die Romantik kommt nicht zu kurz, denn Liebesgöttin Venus sorgt im März, August und Oktober für Kuschelstimmung pur. Singles sind gleich zu Jahresbeginn sehr eroberungslustig.

Beruf & Finanzen - Mit Mars an Ihrer Seite stehen die Zeichen auf Erfolg. Zunächst müssen Sie sich jedoch noch in Geduld üben, denn bis Mitte April legt Ihnen der Kosmos Stolpersteine in den Weg. Fehler der Ver-

gangenheit könnten Auswirkungen haben. Trotzdem: Treten Sie selbstbewusst auf.

Gesundheit - Um Ihre Fitness ist es gut bestellt, Energieplanet Mars versorgt Sie mit Elan und jeder Menge Tatendrang. Respektieren Sie aber Ihre Grenzen. Im September ist ein kleiner Erholungsurlaub geradezu ideal, denn da ist die Regenerationsfähigkeit Ihres Kör-



Unternehmungen mit dem Schatz (und kleinen Schätzchen) haben Vorrang für Tierparkdirektor Dr. Jens Kämmerling (7.9.) - sagt Mars

pers hoch. Später könnte sich Nervosität bemerkbar machen.

Jungfrauen-Treffen: Klaus-Dieter Hübner (31.8.) Bürgermeister in Guben, Jörg Schönbohm (2.9.) Ex-Innenminister, Dr. Wolfgang Bialas (2.9.) Vorsitzender des Feuerwehrverbandes, Bogumil Schwela (6.9.) wendischer Pfarrer, Hermann Graf Pückler (18.9.) BTU-Ehrensensator, Mitglied im Stiftungsrat Branitz, Klaus Stabach (20.9.) Fußball-Legende, Manfred Rescher (23.9.) Stadtförster i.R., Dr. Frank Käßner (23.9.) Arzt

WAAGE

24.09. - 23.10.



Gänzlich ausgewogen: die beiden Waagen Trixi Worrack (28.9.), Radsportlerin, und Banker Ralf Braun (11.10.), Stadtvorsitzender der Olympischen Gesellschaft

Pluto und Uranus sorgen im neuen Jahr für Unruhen - ge-

lassen bleiben! So bewältigen Sie alle Herausforderungen.

Liebe & Familie - Uranus und Pluto machen's in den kommenden Monaten nicht einfach. Vor allem von Mai bis Ende November sind Unstimmigkeiten möglich. Machen Sie das Beste aus der Situation. Für Waage-Singles hält Uranus



Während im Amt, Waage in den Sternen: Landrat Harald Altkrüger (26.9.) muss nichts übers Knie brechen

Waagen-Treffen: Eduard Geyer (7.10.) Fußball-Lehrer, Denis Kettlitz (10.10.) Vorsitzender des Parkseisenbahn-Vereins, Prof. Carl Thiem (10.10.) Unfallchirurg, Ulrich Lepsch (12.10.) Sparkassen-Chef, Energie-Präsident, Paul Werner (19.10.) früherer Oberbürgermeister, Dr. Dietmar Woidke (22.10.) Innenminister, Ludwig Leichhardt (23.10.) Australienforscher

Überraschungen bereit. Eine scheinbare Tabu-Beziehung wurde unterschätzt.

Beruf & Finanzen - Was Ihre Karriere betrifft, können Sie sich Zeit lassen. Brechen Sie ja nichts übers Knie. Fördern Sie harmonisches Betriebsklima. Im Juli und August unterstützt Sie Mars dabei, Ihre Talente in Szene zu setzen.

Gesundheit - In dieser Hinsicht könnte sich einiges ändern: Im Februar betritt Neptun das Feld und macht recht sensibel. Achten Sie auf ausgewogene Ernährung, tanken Sie Frischluft, schlafen Sie ausreichend. Das stärkt Ihr Immunsystem und lindert Beschwerden. Im Oktober können Sie sich freuen; Saturn verlässt nach 2,5 Jahren Ihr Zeichen. Das bewirkt Vitalität.

SKORPION

24.10. - 22.11.



Sticht mit Krimi-Dinnern und anderen extravaganten gastronomischen Einfällen: Skorpion Torsten Linke (4.11.)

Gleichklang oder Veränderungen? Im neuen Jahr ist alles offen. Es kommt drauf an, was Sie aus Gegebenheiten machen!

Liebe & Familie - 2012 wird kein Liebesjahr der Extraklasse. Es gibt einige viel versprechende Konstellationen, aber Sie und Ihre Fantasie sind heftig gefragt, soll die Beziehung aufregend und bunt sein. Jupiter sorgt bis Ende Juni für Harmonie. Damit es auch weiterhin so schön idyllisch bleibt, ist allerdings eine gewisse Flexibilität nötig. Singles haben mit Venus und Mars im August, September und Oktober tolle Chancen, sich neu zu verlieben.

Beruf & Finanzen - Ihnen fällt in den ersten sechs Monaten vieles leicht. Wenn Sie einen Jobwechsel anstreben, ist der Zeitpunkt gut. Mars hilft Ihnen, sich

in einer Position zu behaupten oder gar Teamchef zu sein.

Gesundheit - Entspannung ist 2012 der Schlüssel zu Wohlbe-finden. Da Uranus immer wieder für Nervosität sorgen kann, sollten Sie auf regelmäßige Pausen nicht verzichten. Versuchen Sie es mit progressiver Muskelentspannung. Selbst bei großen Anstrengungen geht Ihnen die



Hoherfreut über die Universitätsstadt: Gründungsrektor Prof. Dr. Günther Spur (28.10.)

Puste nicht so schnell aus. Im September steht der Powerplanet in Ihrem Zeichen.

Vorsicht, Skorpione! Fürst Hermann von Pückler-Muskau (30.10.), Dr. Gerhard Reinfeldt (30.11.) ehemaliger Forsterbürgermeister, Prof. Dr. Michael Schierack (12.11.) CDU-Kreisvorsitzender und Landtagsabgeordneter, Petrik Sander (17.11.) Trainer von Carl Zeiss Jena, Ulrich Thomsch (17.11.) Straßenbahn-Chronist, Volker Nitschke (18.11.) vom Küchentreff Arlt, Dieter Krein (19.11.) ehem. FCE-Präsident

Ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen die

Birkigt & Birkigt GbR
Freie KFZ-Werkstatt



Zahsower Str. 10 • 03046 Cottbus
Telefon/Fax 03 55 / 79 38 33 • kfz-birkigt-gbr@freenet.de

- ✦ Karosserie ✦ Bremsen ✦ Auspuff ✦ Reifen ✦
- ✦ Stoßdämpfer ✦ HU / AU ✦ Inspektion ✦
- ✦ Autoglas ✦ Mobilgarantie ✦

Salon Glatz
FRISURHANDWERK

wünscht allen Kunden und Geschäftspartnern ein erfolgreiches neues Jahr.

Schillerstraße 32 (Am Spreewaldbahnhof) • Cottbus • Telefon 3 34 03

Das bringen Ihnen die Sterne 2012!

Raumgestaltung Jens Konzack

Creative Wohnraumgestaltung
mit Farben und Tapeten, Teppichen, PVC, Laminat uvm.

Ich wünsche meinen Kunden ein gesundes neues Jahr.

Friedrich-Friesen-Str. 5, 03099 Kolkwitz
email: raumgestaltung-konzack@t-online.de
Tel.: 0355-6202100 - Funk: 0151-41923397

**METALLBAU
SICHERHEITSTECHNIK**

Lothar Krüger

Unseren Kunden und Geschäftspartnern ein erfolgreiches Jahr 2012

03051 Groß Gaglow, Gartenstraße 58,
Tel. 03 55 / 53 77 82

Die Gebäudewirtschaft Cottbus wünscht ihren Mietern und Geschäftspartnern ein gesundes neues Jahr 2012!

In Schadensfällen ist an den Feiertagen der Havarieservice in der Pyrastraße Tel. 49 94-0 Ihr vertrauensvoller Ansprechpartner.

Gebäudewirtschaft Cottbus
www.gwc-cottbus.de

Der REWE-Markt Berges wünscht Ihnen einen guten Start ins neue Jahr.

Jeden Tag ein bisschen besser.

Wir danken unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen.

REWE REWE-Markt Berges OHG
03046 Cottbus
Schweriner Straße 1

Was bringt das neue Jahr für Sie?

Die erfahrenen Astrologen und Kartenleger von **viversum** wissen mehr.

Gratisberatung unter:
0800 - 99 88 66 1
(gebührenfrei)

viversum
Einzigartige Lebensberatung

Freu(n)de im Garten auch im Winter

RUICK
ZEICHEN FÜR QUALITÄT

aus Alt macht Neu

Klaus Ruick
Tischlermeister

Ein erfolgreiches neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Di. 9.00 - 17.00 Uhr
Am Priograben 2
03048 Cottbus-Ströbitz
Tel.: 0355/ 2 02 04

GUTBROD

Rasentraktoren mit Räumschild und Schneeketten
ab 1.750,00 €

Andere Winterdienstgeräte lieferbar

Wir beraten Sie gern!

GFB Garten- und Forsttechnik
S. Buckow
Gartenstraße 45 A
03051 Cottbus/Groß Gaglow
Telefon 03 55-52 21 72
Telefax 03 55-54 38 65

SCHÜTZE 23.11. - 21.12.



Will gar nicht ruhen: Betriebsrat Wilfried Schreck (24.11.) kämpft für die Kohle

Zunächst profitieren Sie von Jupiter, dann unterstützt Sie Mars. Nutzen Sie die ruhigen Phasen für eine kreative Pause. **Liebe & Familie** - Bis Juni sollten Sie Geben und Nehmen die

Waage halten. Danach sorgt Jupiter für Harmonie pur. Gemeinsame Unternehmungen, ob zu zweit oder in größerer Runde, machen nun viel Spaß. Mars rät dazu, die Romantik zu zelebrieren. Im Oktober erwacht Ihre Eroberungslust. Als Single sollten Sie im August oder Oktober mit Mars den ersten Schritt wagen.

Beruf & Finanzen - Sie sind vor allem in der ersten Jahreshälfte erfolgreich. Nimmt die Routine allerdings überhand, wird es Ihnen schnell langweilig. Dann neigen Sie dazu, sich zu viel aufzuladen. Gleichzeitig haben Sie aber das nötige Rüstzeug, alles erfolgreich abzuarbeiten.



Unvergessen: Toralf „Locke“ Konetzke (10.12.), glänzender Energie-Schütze, jetzt Top-Unternehmer, wird schon 40

er Sie zudem auf Ihre körperlichen Schwachstellen hin und zeigt gleichzeitig Lösungen auf.

Gesundheit - Jupiter steht bis zum 11. Juni in Ihrem sechsten Haus. Dadurch sind Sie nicht nur putzmunter, sondern sprühen geradezu vor Elan. Allerdings neigen Sie nun auch zu Übertreibungen. Vor allem beim Essen sollten Sie sich zügeln und bewusster genießen. Im Sommer übernimmt Mars die Regie und fördert den Bewegungsdrang. Mitte August weist

Schützenfest: Manfred Ihle (25.11.) Historiker in Spremberg, Helmut Rippl (1.12.) Gartenarchitekt und Parkexperte, Egon Wochatz (6.12.) Sprembergs Alt-Bürgermeister, Dr. Christian Lehm (12.12.) Heimatforscher, Gerhard Schnapke (13.12.) Unternehmer, Horst Kaschube (16.12.) Di-xieland Stomper, Kerstin Kircheis (19.12.) Landtagsabgeordnete

STEINBOCK 22.12. - 20.01.



Stilvolle Steinböcke: Ideenreich als Raumausstatter unterwegs: Andrea Lehnitzke (5.1.) und Heinz Lehnitzke (24.12.). Mars macht ihnen Stimmung. Klar: Er rundet auf 60. Und das am Heiligabend!

Lassen Sie Altes hinter sich und bleiben Sie offen für Verände-

rungen. Sie können davon profitieren, beruflich wie privat. **Liebe & Familie** - In der ersten Jahreshälfte schöpfen Sie aus Ihrer Beziehung viel Kraft. Mars sorgt für tolle Stimmung und macht Lust, gemeinsam neue Wege zu gehen. Vielleicht eine längere Reise? So oder so, Abwechslung ist Ihre Devise. Im zweiten Halbjahr steht dann der Alltag im Vordergrund. Jetzt macht Ihnen sogar Banales Spaß - Hauptsache gemeinsam.

Beruf & Finanzen - Das wird ein Jahr für Veränderungen; **Steinböcke stoßen:** Thomas Heinze (22.12.) Sparkassen Vorstand, Matthias Wiener (22.12.) Bestatter und Gespannfahrer, Lothar Hilke (23.12.) Havarie & Hausdienst Unternehmer, Dr. Martina Münch (29.12.) Bildungsministerin, Matthias Platzeck (29.12.) Ministerpräsident, Matthias Schulze (30.12.) Stadtverordneter, Reinhard Drogl (8.1.) Stadtverordneter, Reinhard Schmidt (12.1.) Präsident des SV Wacker



Topfit dirigiert sich dieser temperamentvolle Steinbock durchs Jahr: Evan Christ (23.12.) Generalmusikdirektor am Staatstheater, gefällt es, wenn Altbewährtes ins Wanken kommt. Nur zu!

tieren Sie hin und wieder von seinem kräftigenden Einfluss. Auch Jupiter wirkt sich starkend auf Ihre Gesundheit aus. Venus rät von April bis Ende Juli zu kleinen Auszeiten.

Uranus bringt Altbewährtes ins Wanken. Machen Sie sich also auf Überraschung gefasst. Für einen gewohnheitsliebenden Steinbock nicht immer ganz einfach, aber die Mühe lohnt sich. Bärenstark sind Sie von Mitte November bis Ende Dezember. **Gesundheit** - Sorgen müssen Sie sich um Ihr Wohlbefinden kaum machen. Bis Juni sind Sie dank Mars topfit und auch in der zweiten Jahreshälfte profi-

WASSERMANN 21.1. - 19.2.



Für seinen City-Einkaufstreff wurden vor 20 Jahren die Bagger angeschoben: Wassermann Jörn Hübner (27.1.) magnt die Spree Galerie

Ab Juli hilft Ihnen Jupiter, Vorhaben in die Tat umzusetzen. Sie sind mehr gefordert denn je, das

Im Zeichen des Wassermanns immer im Fluss: Helga Natke (9.2.), nimmermüde Ströbitzer Ortschronistin

Heft selbst zu packen. Lassen Sie sich nicht fremd führen! **Liebe & Familie** - Auf den ersten Blick scheint es nichts zu geben, was einer Änderung bedarf. Schauen Sie allerdings näher hin. Überlegen Sie, was Sie verändern können, um rundum glücklich zu sein. Jupiter weist darauf hin, dass Ihre Partnerschaft 2012 bereichert wird. Singles spüren den Jupiter-Einfluss, öffnen sich im ersten Halbjahr für eine neue Bindung. **Beruf & Finanzen** - Jeder ist seines Glückes Schmied: Je



Wassermänner im Glück: Heimatdichter Ewald Müller (21.1.), Heide Teuerle (22.1.) Fiedermanns Uhrmachermeisterin, Hagen Ridzkowski (28.1.) Mercedes-Autohaus, Dr. Helmut Schmidt (6.2.) Vors. des Tierpark-Fördervereins, Jürgen Türk (7.2.) FDP-Kreistagsabgeordneter, Peter Kopf (11.2.) Unternehmer, Dieter Fritsche (16.2.) Tanzlehrer

mehr Bereitschaft Sie zeigen, Ihre Aufgaben mit Schwung zu erledigen, umso erfolgreicher werden Sie sein. Möchten Sie sich verändern, dann nutzen Sie die Zeit ab Juli. Was die Finanzen betrifft, sorgt Neptun wieder für Schwankungen.

Gesundheit - Es ist die Zeit für ein geregeltes Sportprogramm. Mars beschert Ihnen im Hochsommer und Oktober eine vitale Phase. So fit, wie Sie dann sind, bewältigen Sie selbst Anstrengendes im Handumdrehen. Die Entspannung sollten Sie aber nicht vergessen: durchaus auch mal daheim auf dem Sofa.

FISCHE 20.02. - 20.03.



Das wird ein rundum tolles Jahr, in dem Sie sich unter Neptun frei entfalten können.

Liebe & Familie - Mars steht von Februar bis in den April ungünstig - schlecht für den Haussegen. Beharren Sie nicht auf Ihrer Meinung, geben Sie mal nach. Dann ist die Harmo-

Elisabeth Wolf (15.3.), Ehrenbürgerin von Cottbus und Nichte des Australienforschers Ludwig Leichardt, hat sich selbst porträtiert. Das Bild schlummert im geschlossenen Stadtmuseum

nie möglich. Jupiter sorgt bis zur Jahresmitte für Abwechslung in gemeinsamer Freizeit. Singles sind ratlos; da helfen nur Gespräche mit guten Freunden. **Beruf & Finanzen** - Neptun



Evelyn Härtel (10.3.) ist harmoniestiftender, nachgebender Fisch zwischen drei Männern im Renault-Autohaus

finden angeht, rät der Kosmos, stärker auf gesunde Lebensweise zu achten. Unter dem vorherrschenden Neptun-Einfluss reagieren Sie empfindlicher, sodass das Risiko von Allergien und Unverträglichkeiten steigt. Suchen Sie Waldluft.

betritt Anfang Februar Ihr Zeichen. Dadurch wird Kreativität stark gefördert. Allerdings sehen Sie vieles durch die rosarote Brille. Fische der ersten Dekade sollten Vorsicht walten lassen. Sind Sie künstlerisch tätig, steht Ihnen 2012 ein tolles Schaffenshoch ins Haus. **Gesundheit** - Was Ihr Wohlbe-

Fische schwärmen: Dieter Thiel (22.2.) Kulturmanager, Marjana Domaskojc (28.2.) wendische Dichterin, Zahsow, Klaus-Jürgen Jacob (29.2.) Tierparkdirektor i.R., Thomas Knott (1.3.) Autohaus-Betreiber, Olaf Schöpe (2.3.) Gastronom Waldhotel, Beate Schandog (3.3.) Wärmepumpenhaus, Karl Esbach (9.3.) Spreewaldmusikant, Günter Rechn (14.3.) Maler, Wolfgang Neubert (17.3.) Direktor Sportschule, Toralf Hasse (19.3.) City-Manager, Gerhard Printschtisch (19.3.) Intendant TheaterNative C

Fahrschule Stiffel
LKW • Krad • PKW • Anhänger

Cottbus • Berliner Str. 22
Tel. 42 77 77 • 79 14 44

wünscht viel Erfolg im neuen Jahr.

Ferienlehrgang: im Januar

Noch im Januar Seminare ASF und ASP

f **Sleischerfachgeschäft** **150 Jahre**

Frank Gerber
Imbiß - Mittagstisch - Partyservice

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2012.

Sandower Hauptstr. 21 • 03042 Cottbus • Tel. 71 30 86
Straße der Jugend 50 • 03046 Cottbus